

ស ស បាសាក់ មានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយក្នុងការជូនដំណឹងអំពីការតាំងពិពណ៌នាជាលើកទីពីរបស់យើងជាមួយនឹង អាល់បឺត សំរិទ្ធ។

ហ្សឺលីតឡា, ប្រទេសមិចស៊ិកូ ស្ថិតនៅលើខ្សែអេក្វាទ័រក្នុងកម្រិតប្រហែលគ្នានឹងក្រុងភ្នំពេញដែរ និងជាឋានសួគ៌ដែលបានជ្រើសរើសឡើងសម្រាប់ទីតាំងសំណង់បុរាណមួយដែលជាស្នូលរបស់សិល្បកររបប Surrealism ឈ្មោះ Edward James នោះ គឺជាកន្លែងមួយដែលសិល្បកររូបនេះបានទៅទស្សនាកាលពីដើមឆ្នាំនេះ ដោយបានថតរូបនិងធ្វើកំណត់ត្រាមួយចំនួន។

ហ្សឺលីតឡា បង្កើតឲ្យមានសំណង់បុរាណដែលមានលក្ខណៈតំណាង នៅជុំវិញវិចិត្រសាល។ បដិមាធ្វើពីថ្មភក់ដែលដាក់នៅដាច់ពីគ្នារាយប៉ាយ និងមានអន្តរអំពើ ដែលធ្វើឡើងពីស្លាស្ទិចទន់ស្រាលអណ្តែតពីលើព្រំពណ៌ខៀវ។ ផ្ទាំងគំនូរដែលធ្វើច្រើនធ្វើពីកំណាត់ canvas ត្រូវបានរាយប៉ាយពាសពេញវិចិត្រសាលដែរ។ អង្គរត្រូវបានចាប់ផ្តើមមានភាពតំណាងម្តងហើយម្តងជាច្រើនលានដងតាមពេលវេលាសមគួរនិងមានការយោលយោតទៅវិញទៅមកជាច្រើនដែរ។ ទីទួលដែលមិនអាចផ្លាស់ទីតាមចិត្តចង់បានមួយឈ្មោះ Myna និយាយភាសាខ្មែរម្តងម្កាលដែរ។

នោះគឺជារូបភាពដែលខ្ញុំបានថតនាព្រឹកមួយក្នុងទីក្រុងមួយក្នុងប្រទេសមិចស៊ិកូដែលមាននៅក្នុងបន្ទប់នេះ។ ហ្សឺលីតឡា។ ខ្ញុំដឹងថាអ្វីដែលខ្ញុំបារម្ភអំពីអ្នកដែលកំពុងគិត ក៏ប៉ុន្តែ ទោះបីជាវាមិនយុត្តិធម៌ក៏ដោយ ក៏ការប្រៀបធៀបគ្រាន់តែជាវិធីមួយដើម្បីឲ្យចងចាំតែប៉ុណ្ណោះ។ ផ្ទុយពីភាពខុសគ្នា ភាពច្រំដែលគឺជាអ្វីដែលនៅជាប់ជាមួយអ្នក ពីព្រោះវាមិនចាំបាច់ផ្លាស់ប្តូរ។ ប្រហែលជាអញ្ចឹង។ ធ្វើការចេញពីចំណុចកណ្តាលជាការល្អ។ ជាធម្មតា ខ្ញុំឃើញថា រង្វាន់យឺតបំផុតគឺតែងតែជាប់របស់ដែលពេញចិត្តបំផុត ឬប្រហែលជាផ្លូវដ៏វែងបំផុតគឺជាផ្លូវដែលមានប្រសិទ្ធផលបំផុត។ សូមធ្វើតាមសម្រួល។

1. ការប្រមូលផ្តុំអារម្មណ៍ស្ងប់ស្ងាត់ដែលអាចដឹងបាន
2. បន្ទប់មួយដែលគ្មានមនុស្សចម្លែក
3. ទូដាក់ខោអាវធម្មតាមួយ
4. ការមកទាន់ពេល
- 5.
6. គម្រោងមួយដែលមិនមានការសុំឲ្យបញ្ចប់

សូមមករកខ្ញុំ ប្រសិនបើអ្នកខ្វល់ពីរឿងនេះដែរ។

១០/១០

អំពីសិល្បករ

អាល់បឺត សំរិទ្ធ កើតក្នុងឆ្នាំ១៩៨៧ ក្នុងក្រុងឡុងដ៍ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ បច្ចុប្បន្ននេះ គាត់រស់នៅនិងធ្វើការនៅ ឡូសអែនដឺលែស និងភ្នំពេញ។ គម្រោងនិងការពិពណ៌នារបស់គាត់ក្នុងឆ្នាំ២០១៥ រួមមាន Real DMZ Project នៅកូរ៉េខាងត្បូង, ពេលវេលាមួយសម្រាប់សុបិន, ការពិពណ៌នាពីរឆ្នាំម្តងលើកទី៤ សម្រាប់សិល្បៈវ័យក្មេង នៅក្រុងម៉ូស្កូ ប្រទេសរុស្ស៊ី; The BAR, Yamamotogendia, ក្រុងតូក្យូ ប្រទេសជប៉ុន; VEILS, សារមន្ទីរក្រោមដី, នៅឡូសអែនដឺលែស, សហរដ្ឋអាមេរិច; គ្មានមិត្តថ្មី, Sunday, ឡូសអែនដឺលែស, កាលីហ្វ័រញ៉ា, សហរដ្ឋអាមេរិច; និង ពិពណ៌នាសិល្បៈតាមរយៈសិល្បៈ, Otras Obras, ទីក្រុងមិចស៊ិកូ ប្រទេសមិចស៊ិកូ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១៣, ពិពណ៌នាពីរឆ្នាំម្តងលើកទី៤នៅសិង្ហបុរី, សិង្ហបុរី; វាល-ការចោតសរសេរអ្នកធ្វើដំណើរ ពេញព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា; និង ... ដឹង ដឹង, ស ស បាសាក់, ភ្នំពេញ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១៥ អាល់បឺត គឺជាសិល្បករប្រចាំការនៅ AIT, ក្រុងតូក្យូ និងនៅក្នុងគម្រោង ស ស បាសាក់ នៅអាគារវិទ្យាស្ថាន ក្នុងក្រុងភ្នំពេញ។

SA SA BASSAC is pleased to announce our second solo exhibition with Albert Samreth.

Xilitla, Mexico – nearly the same degree north of the equator as Phnom Penh, and the chosen paradise for Edward James' surrealist garden cum ruins Las Pozas – is where the artist visited earlier this year, taking a photograph and some notes.

Xilitla plots representational ruins around the gallery. Scattered, interactive sculptures of sandstone made from styrofoam float atop the blue carpet. Sparse paintings mostly made of canvas circle the gallery. Angkor makes its million times removed debut at the right time and sway. A captive common hill myna occasionally speaks in Khmer.

There is a picture I took one night in the town in Mexico this room is based on. Xilitla. I know what I'm worried about you thinking... but however unfair, comparison is the only way to remember. Against difference, repetition is what sticks with you because it doesn't need to change. Maybe. Working from the middle is good. As usual I find, the slowest reward is always the most satisfying or maybe the longest route is the most efficient. Take your time.

1. the compilation of recognizable murmurs
2. a room without strangers
3. a familiar wardrobe
4. being on time
- 5.
6. a project that does not ask to be finished

Come find me if you care to, too.

10/10

About the Artist

Albert Samreth was born 1987 in Long Beach, California. Today he lives and works in Los Angeles and Phnom Penh. Samreth's 2014 projects and exhibitions include *The Real DMZ Project*, South Korea; *A Time For Dreams*, IV Moscow Biennale for Young Art, Moscow, Russia; *The BAR*, Yamamotogendia, Tokyo, Japan; *VEILS*, The Underground Museum, Los Angeles, USA; *No New Friends*, Sunday, Los Angeles, California, USA, and *MATERIAL Art Fair*, Otras Obras, Mexico City, Mexico; and in 2013, 4th Singapore Biennale, Singapore; *FIELDS*, *An Itinerant Inquiry Across the Kingdom of Cambodia*; and ... *Know Know*, SA SA BASSAC, Phnom Penh. In 2014, Samreth was a resident of AIT, Tokyo, and Sa Sa Art Projects, White Building, Phnom Penh.

ហ្សីលីតឡា
ដោយ អាស៊ីត សំរិទ្ធ

Xilitla
by Albert Samreth

10 October - 29 November 2014



Albert Samreth, *XiLiTLA*, 2014

About SA SA BASSAC

SA SA BASSAC is a gallery and reading room with a dynamic public program dedicated to curating, archiving and mediating contemporary visual culture in and from Cambodia.

Exhibition Details

Exhibition: *Xilitla* by Albert Samreth

Opening: Friday, 10 October, 2014, 6:00-8:00PM

Dates: 10 October – 29 November, 2014

Opening Hours: Tuesday – Saturday 10am-6pm + by appointment

Location: SA SA BASSAC #18 2nd Floor, Sothearos Boulevard

Web: www.sasabassac.com Phone: +855 (0)17774864

Contact: Chum Chanveasna, Projects Manager veasna@sasabassac.com

Xilitla Public Program

Thursday 30 October, 6PM

Please join IN CONVERSATION with Albert Samreth followed by an off-site performance at the Mekong - Tonle Sap - Bassac river convergence, where the waters will soon change course, if they have not already.